



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGER
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FEU, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PURTS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
RAIL	RAIL
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, COUNTY, DISTRICT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
SECTION CORNERS	CORNS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARKS, SWAMP, WOODS	MARKS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WEAP	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION A-21532 9/70 RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DU CADRE DU QUADRILLAGE: 15 U

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CADRE DE 100,000 M.

VJ 58
VH 721

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES ESTIMÉ POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (as shown on map) (tel qu'indiqué sur la carte)

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point
LIGNÉE EST: Numéro de la route de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère

NORTHING: Road number on grid line immediately below point
LIGNÉE NORD: Numéro de la route de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère

Estimate tenths of a square from this line eastward to point
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est

Estimate tenths of a square from this line northward to point
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord

GRID REFERENCE NUMBER EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 97984

Nearest corner grid reference 100,000 metres (about 63 miles) (Le repère le plus proche est à 100 000 mètres (environ 63 miles))

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

53 D/9	53 C/12	53 C/11
53 D/8	53 C/5	53 C/6
53 D/1	53 C/4	53 C/3

The 1977 MAGNETIC BEARING is 0°29' (88 mils) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 3.9'

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 0°29' (88 mils) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 3.9'

INSPECTION OF THIS MAP USING 1984 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.
UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1984 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ECHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 10 0 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

Feet 100 300 500 700 900 1100 1300 1500 1700 1900 2100 2300 2500 2700 2900 3100 3300 3500 3700 3900 4100 4300 4500

PROVISIONAL PRINT IMPRESSION PROVISOIRE

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL CONTOUR INTERVAL 10 METRES

CRITCHELL LAKE KENORA DISTRICT ONTARIO Scale 1:50,000 Échelle

ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE... CRITCHELL LAKE 53 C/5 ÉDITION 1